

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**



Tennisclub Bornhöved

Punktspiele der Damen 40

Am 12.09. konnten die Damen 40 im Nachbarverein in Wankendorf ein weiteres Punktspiel absolvieren. Nach den gespielten Einzel lag man mit 3:1 in Führung und in den anschließenden Doppel wurde eine weitere Partie gewonnen, so dass man mit einem 4:2 Sieg die kurze Heimreise antreten konnte. Am 19.09. ging es zum letzten Punktspiel in dieser Saison nach

Heikendorf. Dort lag man nach den Einzel mit 3:1 in Führung, konnte in den beiden Doppel aber keine Siege erringen, so dass es hier ein 3:3 gab. Die Damen 40 beenden ihre Saison auf dem Tabellenplatz 2 und hoffen, im nächsten Jahr wieder auf schöne und spannende Spiele.



HÖRSYSTEME • GEHÖRSCHUTZ

Bornhöveder Landstraße 1
24601 Wankendorf

Telefon 04326-9999480

Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 08:30 - 14:00 Uhr

www.eggerts-hoerakustik.de



Ev.-Luth.
Friedenskirche
Trappenkamp

Wir laden herzlich ein zu unserem Erntedank-Gottesdienst in unsere Friedenskirche am Sonntag, 04.10.2020 mit Pastor Felix Cremonese.

Dieser Gottesdienst wird auf dem Kirchengeländer in Zelten, also überdacht, stattfinden. Die Erntedankgaben bitten wir mitzubringen und sie vor dem Gottesdienst am Altar niederzulegen. Der Posaunenchor wird uns musikalisch begleiten. Es darf gesungen werden.

Zum Aufbau der Zelte freuen wir uns über Helfer. Am 02.10. um 15.00 Uhr wollen wir starten.

Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir zur Gemeindeversammlung ein. Es wird eine wärmende Suppe und Getränke gereicht.

Tagesordnung für die Gemeindeversammlung am 04.10. im Anschluss an den Gottesdienst:

- TOP 1 Begrüßung
 - TOP 2 Wahl eines Versammlungsleiter
 - TOP 3 Wahl eines Protokollanten
 - TOP 4 Genehmigung der Tagesordnung
 - TOP 5 Bericht des Vorsitzenden KGR
 - TOP 6 Tätigkeitsbericht Pastor Cremonese
 - TOP 7 Aus den Arbeitskreisen
 - TOP 8 Kinder- und Jugendarbeit
 - TOP 9 Fragen, Anregungen aus der Gemeinde
 - TOP 10 Gebet und Segen
- Die Kollekte ist bestimmt für Brot für die Welt.
Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe • Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp (0 43 23) **29 00**



Sventana-Schule Bornhöved

Anmeldung der Schulanfängerinnen und Schulanfänger für das Schuljahr 2021/22

Liebe Eltern der Schulanfängerinnen und Schulanfänger, nun ist es bald soweit und Ihr Kind kommt in die Schule. Ein Anmeldetermin ging Ihnen bereits per Post zu. Schulpflichtig sind alle Kinder, die bis zum 30. Juni 2021 das 6. Lebensjahr vollenden. Es können auch Kinder aufgenommen werden, die nach diesem Stichtag 6 Jahre alt werden. Um für die Anmeldung eines „Kann-Kindes“ einen Termin zu erhalten, melden sich die Eltern

bitte ab dem 19.10.2020 vormittags im Schulbüro unter 04323/7275. Die Anmeldung an der Sventana-Schule findet vom **2. bis 5. November** für alle Kinder aus den Gemeinden Bornhöved, Damsdorf, Gönnebek, Schmalensee, Stocksee, Tensfeld, Tarbek statt. Vorab findet am **20.10. um 19.00 Uhr** ein Infoabend in unserer Aula statt, um die ersten Fragen rund um das Thema Einschulung zu klären.

... in guten
Händen,
wenn mal
etwas ist!

NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege
Tel.: 0 43 23 - 67 20

Mobil: 0171 - 31 73 272 • www.frieboese.de • info@frieboese.de

Küchenperle
für alle zu genießen

Italienischer Abend in der Kuh-Lounge
am 23.10.2020 ab 19:00 Uhr
- Reservierung erforderlich -

MEHR ALS NUR PARTY-SERVICE...

Küchenperle - Britta Müller Tel.: 04326 / 715
Eichholz 11 info@kuechen-perle.de
24601 Ruhwinkel www.kuechen-perle.de

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de • www.amt-bornhoeved.de

Aufgrund der weiterhin zu beachtenden Sicherheitsmaßnahmen zur Eindämmung der Corona-Epidemie ist leider noch kein freier Zugang zum Amtsgebäude möglich. Ein Betreten des Amtsgebäudes ist daher weiterhin nur nach vorheriger Terminabsprache möglich.
Termine können telefonisch oder per E-Mail bei der/dem jeweiligen Sachbearbeiter/in vereinbart werden. Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des zuständigen Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes Bornhöved www.amt-bornhoeved.de unter **Bürgerservice & Politik / Ansprechpartner** ersichtlich oder per Tel. unter 04323 90770 zu erfragen oder unter **Termine** online zu buchen.

Amtsvorsteher: Harald Krille **Tel. 91 41 16**
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck **Tel. 80 50 307**

Wichtige Rufnummern

Notruf 1 10	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule:
Lore Pohlmann 64 16	Gablonzer Straße 9 14-200
Für Trappenkamp:	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:
Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule 9 14-300
Vertreterin	OGS 9 14-400
Karola Bösebeck 80 36 36	Gablonzer Straße 42
Sventana-Schule	Beratung Schulsozialarbeiter Bornh., Jugendberater 80 44 54

Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19; Fax 805443-27,
e-mail: buergermeister@bornhoeved.de • www.bornhoeved.de

FamBüro-Beratungsz. Bornhöved Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, **Tel.: 80544711**
Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. u. Di., 9 - 13; Mi. u. Do. 14 - 18; Fr. 9 - 12.30 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde: Do. 14.00 - 16.00 Uhr
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c, Offene Sprechst.: Do. 10.00 - 12.00 Uhr
Öffentliche Rechtsauskunft: jeden 1. Dienstag im Monat von 9 - 10 Uhr
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. Mi. 10-12 Uhr weitere Term. n. Vereinbarung
Suchtberatung: Offene Sprechstunde: Mo. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: Do. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: Mo. 9.00 - 11.00 Uhr
Schwangereberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: 1. + 3. Montag im Monat, 14.00 - 15.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: Mi. 16.00 - 18.00 Uhr, Fr. 9.00 - 11.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille - www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

Gemeinde Schmalensee

Wir, die Gemeinde Schmalensee (ca. 500 Einwohner) im Kreis Segeberg am Rande der Holsteinischen Schweiz, suchen ab sofort eine/n

Gemeindearbeiter/in (m/w/d)
als unbefristete Teilzeitkraft (450-Euro-Minijob)

Für die Wartung und Instandhaltung unserer örtlicher Natur- und Kulturgüter, Pflege und Instandhaltung gemeindlichen Grünflächen, Landschafts- und Kinderspielflächen sowie des kommunalen Wasserwerks.
Die Vergütung ist orientiert am TWD WK inklusive attraktiver Sozial- und Zusatzleistungen.
Klingt gut und wirkt spontan interessiert? Besuchen Sie uns doch gleich im Internet unter www.gemeinde-schmalensee.de, um die vollständige Ausschreibung einzusehen und uns beraten zu lassen.

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Schmalensee

Dienstag, 06.10.2020 um 19:30 Uhr

**Gasthof Voß, Dorfstr. 13,
24638 Schmalensee**

Tagesordnung:

Hinweis: Die Öffentlichkeit kann nur in begrenzter Anzahl zugelassen werden und es ist ein Mund-Nasen-Schutz zutragen

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 22.07.2020
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Einwohnerfragezeit Teil I
6. Vereinbarung zur Sportplatzpflege
7. Grundsatzbeschluss zum Stellenplan zur Stelle des Gemeindearbeiters
8. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses
9. Einwohnerfragezeit Teil II

gez. Dirk Griese, Der Vorsitzende

JAHRESABSCHLUSS der GEMEINDE GÖNNEBEK für das Haushaltsjahr 2018

Aufgrund der §§ 95m, 95n der Gemeindeordnung wurde der Jahresabschluss und der Lagebericht 2018 dem Finanzausschuss zur Prüfung vorgelegt und nach erfolgter Prüfung vom 01.09.2020 durch die Gemeindevertretung am 15.09.2020 beschlossen.

Die Gemeinde Gönnebek schließt das Haushaltsjahr 2018 mit einer Bilanzsumme von 3.267.164,58 EUR und

einem Jahresfehlbetrag von 386.587,36 EUR ab.

Die Stellungnahme des Finanzausschusses zur Prüfung des Jahresabschlusses 2018 liegt vor und ergab keine Beanstandungen. Als Mittelverwendung wurde der Gemeindevertretung aufgrund des Jahresfehlbetrages die Umbuchung aus Mitteln der Ergebnisrücklage gem. § 26 Abs. 3 der Gemeindehaushaltsverordnung-Doppik empfohlen. Die Gemeindevertretung hat mit Beschluss vom 15.09.2020 die Umbuchung aus Mitteln der Ergebnisrücklage wie vorgeschlagen beschlossen. Die Ergebnisrücklage verringert sich in der Folge auf 40.137,75 EUR.

Gönnebek, 17.09.2020

L. S. gez. Knut Hamann, Bürgermeister

Das Vorliegen des Jahresabschlusses, des Lageberichtes, der Stellungnahme des Finanzausschusses sowie des Beschlusses der Gemeindevertretung der Gemeinde Gönnebek für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit gem. § 95n Abs. 4 der Gemeindeordnung örtlich bekannt gemacht. Der Jahresabschluss, der Lagebericht sowie die Stellungnahme des Finanzausschusses liegen vom 25.09.2020 bis zum 09.10.2020 in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, Haus C 24610 Trappenkamp, während der Öffnungszeiten für jeden zur Einsichtnahme aus.

Trappenkamp, 17.09.2020

Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

Schließung des Einwohnermeldeamtes vom 12.10.2020 bis 23.10.2020

Sehr geehrte Einwohner/-innen,

bitte beachten Sie, dass aufgrund einer Softwareumstellung vom 12.10.2020 bis 16.10.2020 beim Amt Bornhöved **keine Personalausweise und Reisepässe** ausgestellt werden können.

Außerdem bleibt das Einwohnermeldeamt vom 19.10.2020 bis 23.10.2020 durchgehend geschlossen.

Wir danken für Ihr Verständnis und sind ab dem 26.10.2020 wieder wie gewohnt nach Terminvergabe für Sie da.

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stocksee

Mittwoch, 14.10.2020 um 19:30 Uhr

**Alte Schule Stocksee, Am Dorfplatz 4,
24326 Stocksee**

Tagesordnung:

Hinweis: Die Öffentlichkeit kann nur in begrenzter Anzahl zugelassen werden und es ist ein Mund-Nasen-Schutz zutragen

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 11.08.2020
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
7. Beteiligung an der Schleswig-Holstein Netz AG
8. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
9. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

10. Beratung und Beschluss über die Vergabe eines Auftrages für die Erstellung des Ortskernentwicklungskonzeptes für die Gemeinde Stocksee
11. Information, Beratung und ggf. Beschlussfassung über Reparaturarbeiten an gemeindlichen Straßen

öffentlich

12. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Günter Hagemann, Der Bürgermeister



Atemschützer einsatzbereit

Bedingt durch die Corona Pandemie wurden bei der Kreisfeuerwehrzentrale in Segeberg einige Lehrgänge und Fortbildungen ausgesetzt. Davon waren auch die Stockseer Atemschutzgeräteträger betroffen. Seit letztem Mittwoch sind die Kameraden der FF Stocksee wieder einsatzfähig. Alle vier bestanden die Prüfung in der Teststrecke. Der nächste allgemeine Dienstabend findet am **06.10. um 19.30 Uhr** statt.

Reparaturcafé „Repaircafé“

Aufgrund des Feiertages am 3.10.2020 öffnet das Reparaturcafé im Monat Oktober am **Sonnabend, dem 10.10. von 14 bis 17 Uhr** in Bornhöved, Kuhberg 3

Beim Betreten der Räume ist Mund-/Nasenschutz anzulegen, Handhygiene ist zu beachten, persönliche Daten werden notiert, Mindestabstand ist einzuhalten, auf eine Begleitperson ist zu verzichten.

Erneut geht das Angebot an die Mitbürger, ihre gesäuberten schadhafte Gegenstände von zuhause mitzubringen und sich von dem Reparaturteam bei der Instandsetzung helfen zu lassen.



Gottesdienstübertragungswege jeweils sonntags ab 10:00 Uhr während der Corona-Zeit Wer über eine **Internetverbindung** verfügt, kann die Gottesdienste per Bild und Ton über einen PC, Laptop, Tablet, Handy oder Smart-TV empfangen.

1. YouTube-Kanal
<https://www.youtube.com/channel/UCWwtvwr-3d-QM61sNDS4Ftw>
oder in der YouTube-App nach „NAK Nord- und Ostdeutschland“ suchen.

Dieser Kanal ist zu bevorzugen, da die Übertragungsbandbreite hier am größten ist.

2. IPTV-Video

<https://www.iptv-uebertragung.nak-nordost.de>

Kanäle mit Telefonübertragung
1. Unsere „normale“ sonntägliche Telefonverbindung

Telefonnummer wählen: 0 4 0 - 7 0 9 7 5 6 8 0 0

Es erfolgt nun der Hinweis des Anbieters Phonesty: Konferenzraum-Nr. eingeben: 3 8 7 2 0 #

PIN eingeben: 1 4 9 2 2 6 #

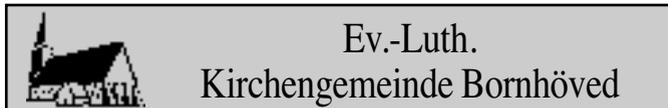
2. Zusätzlicher Telefonkanal

Telefonnummer wählen: 0 6 9 - 2 0 1 7 4 2 8 8

Es muss hier keine PIN oder Teilnehmercode eingegeben werden.

3. Weiterer Telefonkanal
Der Name ist Loop Up, die Hinweise sind nur in englischer Sprache

Einwahlnummer: 0 4 0 - 3 7 7 0 7 9 0 3 2
„Access Code“ (= Teilnehmercode): 3 3 7 5 4 1 4 #



„*Alle Augen warten auf dich, Herr, und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.*“

Psalm 145, 15

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Für die Teilnahme am Gottesdienst sind in der Vicelin-Kirche St. Jakobi folgende Hinweise zu beachten: **Bis zu 25 Personen können in die Kirche eingeladen werden. Bitte tragen Sie eine Mund-Nase-Schutz.**

Erntedanksonntag, 04.10.2020, 10:00 Uhr

Gottesdienst in Halle 4 der Fa. Blunk in Rendswühren, Dorfstraße 1, Rendswühren mit Pastorin Ulrike Egner und der Waldgruppe des Vicelin-Kindergartens.

Im Anschluss an den Gottesdienst bietet die Weiße Feldküche aus Tensfeld eine Erbsensuppe gegen eine Spende für die Aktion „Brot für die Welt“ an.

Auch in diesem Gottesdienst bitten wir um Einhaltung der Hygieneregeln: Tragen eines Mund-Nasenschutzes, Handdesinfektion, Abstandshaltung und Erfassung der persönlichen Daten.

Da nur eine begrenzte Gottesdienstteilnehmerzahl auf Grund der Corona-Schutzmaßnahmen möglich ist, bitten wir um eine vorherige Anmeldung im Kirchenbüro (Tel. 04323-901211) bis zum 02.10.2020.

Ein Fahrdienst um 9:30 Uhr ab Martin-Luther-Haus wird angeboten.

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

Sonntag, 11.10.2020, 18. Sonntag nach Trinitatis, 10:00 Uhr
Gottesdienst, Vicelin-Kirche St. Jakobi, Pn. Ulrike Egner

Offene Andachtsstelle an der Kirche:

Die Andachtsstelle zum persönlichen Gottesdienst an der Kirche lädt täglich an 24 Stunden zu Andacht und Gebet ein. Gott feiert ihn auf jeden Fall. Wir sind eingeladen mitzufeiern. Unser Glaube verbindet uns. Im Singen und Beten, im Anrufen und Schreiben, im Fragen: „Wie geht es Dir?“ oder in der Zusage: „Ich bete für dich.“ sind wir vereint. Achten Sie auf sich und Ihre Nachbarn und Menschen, die Hilfe brauchen. Brauchen Sie selbst etwas? Dann melden Sie sich unter 04323-901211 im Kirchenbüro Tel. 04323-901211

Alle anderen Gemeindeveranstaltungen, Chöre und Kreise fallen bis auf Weiteres aus. Wir bedauern dies sehr. Aber wir unterstützen aus voller Überzeugung folgende Maßgabe: Sicherheit geht vor! Wir empfehlen Ihnen Gottesdienste im Radio, im Fernsehen oder unter #digitalekirche.

BFD-Stelle zu besetzen mit viel Raum für deine individuellen Stärken – Wir suchen dich!

Werde Teil der Ev. Jugend der Kirchengemeinde Bornhöved und unterstütze unser Team. Im Haus der evangelischen Jugend warten spannende Aufgaben auf dich und du kannst eigene Projekt-

ideen mit einbringen und ausprobieren. Ob basteln mit den Jüngeren, Freizeiten oder auch mal eine Runde Billard mit den Konfirmanden und Teamern. Die Arbeit ist vielfältig und bunt. Wenn du mind. 18 Jahre alt bist und Interesse hast, melde dich und lerne uns kennen. Ansprechpartnerinnen sind Pastorin Ulrike Egner und Gemeindepädagogin Claudia Rochau, Tel. 04323-901212, mobil: 0151 27135369 oder Mail kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de

Öffnung Kirchenbüro

Das Kirchenbüro ist wieder zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. Vieles lässt sich aber auch kontaktlos regeln per Telefon oder Mail. Die Eingangstür wird verschlossen sein; bitte klingeln Sie. Zur Einhaltung des Abstandsgelotes können max. 2 Personen zurzeit eingelassen werden und es ist ein Mund-Nase-Schutz zu tragen.

So erreichen Sie uns:

Kirchenbüro - Tel. 04323-901211, Mail- kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo- Mi + Fr von 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach Absprache.
Pastorin Egner - 04323-901214
Pastorin Weinbrenner - 04323-901215

Frau Rochau - 04323-901212
Vicelin-Kindergarten Bornhöved, Frau Stumpf, 04323-6464
Friedhofsverwaltung - Tel. 04323-6770 und e-mail: friedhof-bornhoeved@t-online.de, Öffnungszeiten in der Friedhofsverwaltung: Mo. 14-15 Uhr, Mi.+ Fr. 9-10 Uhr, wenn möglich, bitte nach vorheriger telefonischer Anmeldung 04323/6770.

Wintergärten

Vordächer und Terrassenüberdachungen



Kurt Starke 70 JAHRE
Bauelemente aller Art

Kuhberg 27 · 24619 Bornhöved · Tel. 043 23 / 64 54
Fax 043 23 / 61 19 · www.Kurt-Starke.de



G Gas
W Wasser
W Fernwärme
T Schwimmbad
Kläranlage
**Gemeinde Trappenkamp
Gemeindewerke
Trappenkamp
Der Bürgermeister**

Betriebsunterbrechung in der Fernwärmeversorgung im Versorgungsgebiet der Gemeindewerke Trappenkamp.

Infolge von Instandsetzungsarbeiten am Wärmeverteilungsnetz wird die Fernwärmeversorgung im Gemeindegebiet Trappenkamp am **Mittwoch, den 30. September 2020** ganztägig in einigen Teilen unseres Versorgungsgebietes eingestellt.
Ihre Gemeindewerke Trappenkamp

**Unglaublich –
...aber wahr!**

Appetit für zwei

Eine typische Mahlzeit König Ludwigs XIV. von Frankreich: vier Teller Suppe, ein Fasan, ein Rebhuhn, zwei Scheiben Schinken, Hammelfleisch mit Knoblauch, Gebäck, Früchte und hartgekochte Eier. Nach dem Tode des Königs stellte man fest, daß sein Magen von der doppelten Größe eines normalen Magens war.

TV Trappenkamp
www.tvtrappenkamp.de

Einladung zur Mitgliederversammlung

der Vorstand des TVT lädt seine Mitglieder zur diesjährigen Mitgliederversammlung ein. Sie findet statt am 20.10.2020 um 19:30 Uhr im Sportlerheim unter Beachtung der Landesverordnung und Erlasse zum Umgang mit SARS-Cov-2. Die Hygiene- und Abstandsregeln werden eingehalten.

Ordentliche Mitgliederversammlung

am 20.10.2020 um 19:30 Uhr
TVT Sportlerheim, Segeberger Straße 1, 24610 Trappenkamp

Vorläufige Tagesordnung

- 1 Begrüßung und Eröffnung
- 2 Feststellung des Stimmrechts
- 3 Genehmigung der Tagesordnung
- 4 Bericht aus dem Protokoll 2019 und Genehmigung
- 5 Berichte aus der Vorstandsarbeit 2019 mit Ausblick auf 2020
- 6 Bericht der Schatzmeisterin
- 7 Bericht der Kassenprüfer
- 8 Diskussion der Berichte
- 9 Entlastung der Vorstandsmitglieder
- 10 Wahlen zum Vorstand
2 Wahlhelfer
2. Vorsitzende/r für 2 Jahre - bisher Wilfried Tautz
Schatzmeister/in für 2 Jahre - bisher Regina Evenburg
Sportwart/in für 2 Jahre - bisher Ede Söhnel
Wahl eines Mitgliedes für den Ehrenrat
1 Kassenprüfer für 2 Jahre - bisher Ernst Lindemann
1 Ersatzkassenprüfer
13. Genehmigung des Wirtschaftsplanes 2020
14. Anträge - schriftlich einzureichen beim Vorstand bis 06.10.2020
15. Verschiedenes
Trappenkamp,
im September 2020
gez. Hans-Henning
von Reichenbach, 1. Vorsitzender

FÜR SIE 40 JAHRE ERFAHRUNG

BUCHHOLZ

MALERFACHBETRIEB

MALERARBEITEN | TAPEZIERARBEITEN
WÄRMEDÄMMUNG | SCHIMMELSANIERUNG

AM RINGREITERPLATZ 1A | SCHMALENSEE | TEL: 04323 / 74 43
EMAIL: INFO@MALER-BUCHHOLZ.DE | WWW.MALER-BUCHHOLZ.DE

Zimmerei Detlef Kaack · Moderne Bauelemente

Hermannstädter Str. 27c
24610 Trappenkamp ☎ 043 23 / 24 18

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolläden, Markisen



Kinder helfen Kindern



Unter diesem Motto findet am **3. und 4.10.2020 jeweils von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr** in Bornhöved, in der Segeberger Landstr. 12a, ein Garagen-Sales statt. Es werden aufgelistet:

- hochwertige Damenkleidung ab Gr. 40
- Bücher Krimis und Thriller
- hochwertiger Modeschmuck, Brillen
- Spiele für PS3 und Xbox360
- DVD's und CD's
- Geräte und Schnickschnack für den Haushalt

Mal etwas für andere tun und nachforschen, wer Hilfe braucht, war die Idee der Jugendlichen aus der Wohngemeinschaft Marion Schneider und des Offenen Jugendhauses Bornhöved. Die Jugendlichen der Wohngemeinschaft und des Jugendhauses hatten in der Vergangenheit selber schon viele Zuwendungen von Bürgern und Sponsoren erhalten, so dass sie jetzt auch mal etwas zurückgeben und eine Aktion zu Gunsten anderer starten wollten.

Anlass für dieses schöne Vorhaben gab ihnen eine Spende hochwertiger Damenkleidung, edlem Modeschmuck, Büchern und gut erhaltenen Haushaltsgegenständen, die sie von einem Förderer der Jugendarbeit erhalten hatten.

Aber für wen sollten sie die Spende verwenden? Schnell kamen sie beim Nachdenken darauf, dass sie gerne etwas für Kinder tun würden, denen es gesundheitlich nicht so gut geht und so war nach einiger Diskussion klar, dass sie gerne etwas für das ambulante Kinderhospizdienst "Die Muschel" in Bad Segeberg tun wollten. Kranken Kindern und ihren Familien unter die Arme greifen, das war's, was sich für sie gut anfühlte.

Und der Verein "Die Muschel" freute sich riesig über diese tolle Idee, denn vieles, was die kranken Kinder und ihre Familien brauchen, muss aus Spenden finanziert werden.

Die Jugendlichen wurden dann auch prompt in die Zentrale nach Bad Segeberg eingeladen und erfuhr von der Mitarbeiterin, Frau Drefke, welche Schicksale die Kinder und Jugendlichen haben, die vom Kinderhospizdienst betreut werden.

Beeindruckend war es auch für sie zu hören, was die Geschwister und Eltern der kranken Kinder und Jugendlichen leisten müssen, um jeden Tag für das erkrankte Kind da zu sein und sein Leben schön und angenehm zu gestalten. Auch die Kinder von schwerkranken Eltern erhalten von dem Team „Die Muschel“ Unterstützung.

Die immense Kraft, die diese Zuwendung kostet, wird vom Kinderhospizverein sehr gewürdigt und so können von den Spenden auch mal die gesunden Familienangehörigen etwas Schönes erleben, an Ausflügen oder Freizeiten teilnehmen und für eine Zeit die doch oft schweren Aufgaben in der Familie vergessen.

Motiviert und voller Tatendrang verließen die Jugendlichen aus Bornhöved den Hospizverein „Die Muschel“ und freuen sich jetzt auf einen erfolgreichen Verkauf ihrer Schätze, damit sie möglichst mit einer stattlichen Summe den Kinderhospizdienst unterstützen können.

Sie wünschen sich, dass viele Interessierte kommen und durch ihre Einkäufe dafür sorgen, dass es in der Kasse klingelt, denn in der Corona-Zeit sind für den Verein viele Spenden ausgeblieben.

RENAULT
Pleasure for life

Renault CLIO

Für die schönsten Augenblicke

Renault Clio EXPERIENCE TCe 100 Kurzzulassung ab mtl.

109,- €

Fahrzeugpreis 14.480,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 1.700,- € Nettodarlehensbetrag 12.780,- €, 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 109,- € und eine Schlussrate: 8.281,34 €), Gesamtlaufleistung 40.000 km, eff. Jahreszins 1,49 %, Sollzinssatz (gebunden) 1,48 %, Gesamtbetrag der Raten 13.404,- €, Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 15.104,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebot gültig bei Zulassung bis 31.10.2020.

• Klimaanlage, manuell • Audiosystem R&GO • Elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel • Türgriffe und Außenspiegel in Wagenfarbe • Fahrersitz und Lenkrad höhenverstellbar

Renault Clio TCe 100, Benzin, 74 kW; Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,6; außerorts: 3,7; kombiniert: 4,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 100 g/km; Energieeffizienzklasse: A. Renault Clio: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 – 3,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 119 – 82 g/km, Energieeffizienzklasse: C – A+ (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Clio INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

BODO ZANKEL KG
Tarboiler Straße 18
24619 Bornhöved
Tel.: 04323 - 90660
www.lzautomobile.de

L&Z
AUTOMOBILE

LandFrauenVerein Bornhöved und Umgebung e.V.



Es geht wieder los!

An einem schönen Spätsommerabend startete der Ortsverein Bornhöved u.U. e.V. am Dienstag 1.9. wieder seine Aktivitäten.

Es ging nach Bad Segeberg auf den Bouleplatz des Petanque Verein "RED BOULE e.V." Bad Segeberg.

Zu Beginn gab es für jede Teilnehmerin ein prall gefülltes Gemüseetz der Landfrauen mit Proviant für den Abend.

Unter freiem Himmel hatten 16 Mitglieder sehr viel Spaß. In vier Gruppen mit je zwei Mannschaften und unter

Anleitung sehr motivierter Mitglieder des Boulevereins, jagten sie eifrig und ehrgeizig das Schweinchen über den Platz.

Nach zwei Stunden rotierender Kugeln waren alle der Meinung, es war ein gelungener Abend für den Wiedereinstieg und auch noch genügend Zeit mal wieder zu schnacken.

Vortrag

Der Vortrag am **20. Oktober** zum Thema „Hören und Hörprobleme lösen“ mit dem Hörakustiker Michael Eggers findet auf Grund des Coronavirus nicht statt.

Die VHS informiert...

Unser neues Programmheft wurde bereits verteilt und für alle Kurse können Sie sich schriftlich per Anmeldekarte anmelden. Auch online sind auf unserer Webseite alle Kurse buchbar. Wer Mitglied unserer Volkshochschule ist (Jahresbeitrag 15,60 €) kann sich ebenso gerne per Email oder telefonisch zu Kursen anmelden.

Wir gehen in die Herbstferien, Kurse finden in dieser Zeit nicht statt! Auch das Büro ist vom 05.10. – 19.10.2020 nicht besetzt!

Herzliche Grüße Ihr Team der VHS

Email-Adresse: info@vhs-trappenkamp-bornhoeved.de

Hier unsere neuen Kurse und Vorträge:

G2 2.0904 Offenes Handarbeitscafé

Goethestraße 1, Trappenkamp
Mittwochs, ab 23. September 2020, 15 - 17 Uhr

Veranstalterin: Roswita Martschin

Gebühr: 2,00 €

Termine: 21.10. und 25.11.2020

Die Gebühr inklusive Getränke und Kekse/Kuchen wird bei jedem Treffen in bar bezahlt.

G2 2.091 Vorgesprechung zum Patchwork-Kurs

VHS Schulungsraum
Do, 8. Oktober 2020, 19.30 - 21 Uhr
Dozentin: Gabriela Badtke

gebührenfrei

G5 5.014 Aufbaukurs am Computer für Senioren-vormittags

vhs-Seminarraum 2
Mo - Do, 19. Oktober 2020 - 22. Oktober 2020, 8.30 - 11.30 Uhr, 4 x

Dozent: Gerd Lienau

Gebühr: 64,00 €

Notebooks sind vorhanden, es dürfen aber auch gerne die eigenen mitgebracht werden.

G1 1.0303 "Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung"

VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp
Do, 22. Oktober 2020, 19 - 20.30 Uhr
Dozentin: Antje Neu, Rechtsanwältin

Gebühr: 5,00 €

G2 2.092 Patchwork-Kurs (auch für Anfänger)

Samstag: 14-18.00 Uhr
Sonntag: 10-16.00 Uhr
VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp

Sa, ab 24. Oktober 2020, 14 - 18 Uhr, 2 x, Dozentin: Gabriela Badtke

Gebühr: 37,00 €

Termine:

24.10.: 14.00 - 18.00 Uhr

25.10.: 10.00 - 16.00 Uhr

Vorgesprechung: 08.10.20, 19.30-21.00 Uhr
Aufgrund des beschränkten Platzangebots (Abstandswahrung!) sind Voranmeldungen zu jedem Vortrag erforderlich!

G1 1.0304 Staatsschulden: Notwendig oder gefährlich?

Bürgerhaus Trappenkamp, Am Markt 3, Trappenkamp

Mo, 26. Oktober 2020, 19 - 21 Uhr
Dozent: Dr. Jens Boysen-Hogrefe
gebührenfrei
In Zusammenarbeit mit der Schleswig-Holsteinischen Universitätsgesellschaft Sektion Trappenkamp/Bornhöved und der ARGE Trappenkamp/Bornhöved.

G2 2.115 "Vom Knipsen zum Fotografieren"

VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp
Sa. und So. 31. Oktober und 01. November 2020, 9 - 16 Uhr

Dozent: Jens Kummerfeldt

Gebühr: 45,00 €

Voraussetzungen: Digitale Kamera nebst Bedienungsanleitung! (Bridge, System oder Spiegelreflexkamera; kein Smartphone, keine Kompaktkamera)

Termine: Samstag und Sonntag, jeweils 9-12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

G3 3.023 Yin-Yoga und Faszien-training - ein Workshop

Gemeindehaus Ev. Kirche, Gablonzer Str. 15

Trappenkamp
Sa, 31. Oktober 2020, 14 - 17 Uhr

Dozentin: Kirsten Dübßer
Gebühr: 13,00 €

Bitte Decke, Handtuch, warme Socken, Sitzkissen, Yogamatte (falls vorhanden) und für die Pause etwas Obst mitbringen.

Bei gesundheitlichen Einschränkungen halten Sie bitte vorher Rücksprache mit Ihrem Arzt.

G3 3.0121 Unterstützung unserer Energiezentren (Chakren) durch Meditation (Wochenend-workshop)

VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp
Sa. und So., 7. + 8. November 2020, 10 - 13 Uhr

Dozentin: Antje Kiesler
Gebühr: 25,00 €

Unsere Dozentin ist ausgebildete Meditationsleiterin und Hypnosecoach.

Bitte mitbringen: Yogamatte o.Ä., bequeme Kleidung, warme Socken, eine Wolldecke und gute Laune!

Seniorenbeirat Bornhöved

Liebe Seniorinnen und Senioren aus Bornhöved!

Am Freitag den **2. Oktober um 15 Uhr** findet wieder unser Stammtisch im Café Elend statt. Über reges Erscheinen würden wir uns freuen.

Wir vermieten Räume

für Ihre Feier. Geburtstag, Hochzeit, Konfirmation, Trauerfeier oder Ähnliches

Sportschützen Trappenkamp

Info 04323 - 2527 jeweils

Di. + Do. ab 18.30-21.00 Uhr



Eucharistiefeier in St. Josef, Trappenkamp, jeweils um 11:00 Uhr am

Sonntag, 4. Oktober (Erntedankfest), Kollekte für den St. Marien-Dom

Sonntag, 11. Oktober Kollekte für die Fördervereine der Pfarrei

Sonntag, 18. Oktober Kollekte für die Energiekosten der Pfarrei

Sonntag, 25. Oktober (Weltmissionssonntag), Kollekte für das Hilfswerk MISSIO



Garten- und Landschaftspflege Hecken-, Strauch- und Baumschnitt GRABPFLEGE

Tel. 0 43 94 / 993 93 34
Mobil 0173 / 9762274

Seit über 25 Jahren erfolgreich!

Schäfer



Technik für morgen

Heizung • Sanitär- und Solartechnik
Gasanlagen • Kundendienst • Planung

Arsenalstr. 8 • 24610 Trappenkamp • ☎ (04323) 92610



TV Trappenkamp

www.tvtrappenkamp.de



Tennisvereinsmeisterschaften

Immerhin 30 Zuschauer hatten sich corona-korrekt auf der Anlage verteilt, um bei wechselhaftem Wetter die Endspiele der diesjährigen Vereinsmeisterschaften mitzuerleben.

Zahlreiche Jugendliche und Männer hatten sich das Ziel gesetzt, zu gewinnen – oder zumindest dabei zu sein. Die Damen beschränkten sich auf eine Mixed-Konkurrenz.

Bennet Korczak bezwang nach spannendem Kampf mit vielen technischen Feinheiten erst im Match-Tiebreak Dennis Diephaus.

Die Mixed-Runde gewannen Larissa Mohr / Mario Oliviero gegen Karin vom Hede / Ringo Wederka (der auch für die Turnierleitung verantwortlich war). In der Herren-Nebenrunde setzte sich Thomas Beilfuß gegen Dirk Fischer durch, während in der Hauptrunde einmal mehr David Welzant die

Oberhand behielt, diesmal gegen Gunnar Danneberg. Dritter wurde Mike Walkovs gegen Michael Wengel. Bei den Oldies (Herren U 60) gewann Friedhelm Hammes gegen Neuzugang Dieter Rohwedder.

Ein weiterer Sonntag auf unserer Anlage wurde zu einer improvisierten Doppelkonkurrenz mit 8 Paaren genutzt. Die Turnierleiterin und 2. Vorsitzende der Sparte, Larissa Mohr, füllte selbst den letzten freien Platz im Tableau auf. Dazu kam etwas Losglück und mit David Welzant gewann sie dann auch die Konkurrenz vor Dirk Fischer / Mario Oliviero und Jens Dejako / Olliver Schmall. Allen Siegern und Platzierten herzliche Glückwünsche! Schön, dass es trotz der Pandemie doch geklappt hat!

Weitere Infos und mehr über Tennis in Trappenkamp unter www.tennis-tvt.de



Volquardts

Peter Volquardts GmbH

Johannisstr. 42

24306 Plön am See

Tel. 04522 - 3121

info@pv-sanitaer.de

www.pv-sanitaer.de

SANITÄR ■ GASHEIZUNG ■ SOLAR ■ KUNDENDIENST